



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/1949 ze dne 4. prosince 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu tuňáka velkookého v Atlantském oceánu plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 1
- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/1950 ze dne 4. prosince 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky jednoskvrnné ve vodách Unie a v mezinárodních vodách oblastí 5b a 6a plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 4
- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/1951 ze dne 4. prosince 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu mníkovec bělolemého ve vodách Unie a v mezinárodních vodách oblastí 5, 6 a 7 plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 7
- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/1952 ze dne 4. prosince 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu pilonošů rodu *Beryx* ve vodách Unie a v mezinárodních vodách oblastí III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 10
- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/1953 ze dne 4. prosince 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu platýse evropského v oblastech 7h, 7j a 7k plavidly plujícími pod vlajkou Francie 13
- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/1954 ze dne 4. prosince 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti NAFO 3M plavidly plujícími pod vlajkou členského státu Evropské unie 16
- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/1955 ze dne 4. prosince 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu rejnoka vlnitého ve vodách Unie oblasti 9 plavidly plujícími pod vlajkou Portugalska 19
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1956 ze dne 6. prosince 2018, kterým se schvaluje změna specifikace chráněného označení původu nebo chráněného zeměpisného označení („Μαντινεία“ (Mantinia) (CHOP)) 22

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1957 ze dne 11. prosince 2018, kterým se mění nařízení (EU) č. 885/2010, pokud jde o podmínky povolení přípravku z narasinu a nikarbazinu jako doplňkové látky pro výkrm kuřat (držitel povolení společnost Eli Lilly and Company Ltd) ⁽¹⁾** 23

ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2018/1958 ze dne 6. prosince 2018 o jmenování předsedy Rady dohledu ECB** 25
- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2018/1959 ze dne 10. prosince 2018, kterým se stanoví odchylka od směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o opatření proti zavlékání škodlivého organismu *Agrilus planipennis* (Fairmaire) do Unie a jeho rozšiřování na území Unie prostřednictvím dřeva pocházejícího z Kanady a ze Spojených států amerických (oznámeno pod číslem C(2018) 8235)** 27
- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2018/1960 ze dne 10. prosince 2018 o ochranném opatření, které přijalo Švédsko na základě směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES a jehož cílem je zakázat uvádění na trh určitého typu stavěče kuželek a doplňkové sady určené k použití s daným stavěčem kuželek, které vyrobila společnost Brunswick Bowling & Billiards, a stáhnout z trhu stroje, které již byly uvedeny na trh (oznámeno pod číslem C(2018) 8253) ⁽¹⁾** 29
- ★ **Rozhodnutí Komise (EU) 2018/1961 ze dne 11. prosince 2018, kterým se stanoví vnitřní pravidla týkající se poskytování informací subjektům údajů a omezení některých jejich práv v souvislosti se zpracováním osobních údajů za účelem interního auditu** 35
- ★ **Rozhodnutí Komise (EU) 2018/1962 ze dne 11. prosince 2018, kterým se stanoví vnitřní pravidla pro zpracování osobních údajů Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) v souvislosti s poskytováním informací subjektům údajů a omezení některých jejich práv v souladu s článkem 25 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725** 41

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1949

ze dne 4. prosince 2018,

kterým se stanoví zákaz rybolovu tuňáka velkookého v Atlantském oceánu plavidly plujícími pod vlajkou Španělska

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Vyčerpání kvóty

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2

Zákazy

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2018.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov*

PŘÍLOHA

Č.	46/TQ120
Členský stát	Španělsko
Populace	BET/ATLANT
Druh	Tuňák velkooký (<i>Thunnus obesus</i>)
Oblast	Atlantský oceán
Datum ukončení	14.11.2018

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1950**ze dne 4. prosince 2018,****kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky jednoskvrnné ve vodách Unie a v mezinárodních vodách oblastí 5b a 6a plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1***Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

*Článek 2***Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

*Článek 3***Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2018.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov*

PŘÍLOHA

Č.	45/TQ120
Členský stát	Španělsko
Populace	HAD/5BC6 A.
Druh	Treska jednoskvrnná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Oblast	Vody Unie a mezinárodní vody oblastí 5b a 6a
Datum ukončení	14.11.2018

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1951**ze dne 4. prosince 2018,****kterým se stanoví zákaz rybolovu mníkovce bělolemého ve vodách Unie a v mezinárodních vodách oblastí 5, 6 a 7 plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1***Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

*Článek 2***Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

*Článek 3***Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2018.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov*

PŘÍLOHA

Č.	44/TQ120
Členský stát	Španělsko
Populace	USK/567EI.
Druh	Mníkovec bělolemý (<i>Brosme brosmé</i>)
Oblast	Vody Unie a mezinárodní vody oblastí 5, 6 a 7
Datum ukončení	14.11.2018

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1952**ze dne 4. prosince 2018,****kterým se stanoví zákaz rybolovu pilonošů rodu *Beryx* ve vodách Unie a v mezinárodních vodách oblastí III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2016/2285 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2016/2285 ze dne 12. prosince 2016, kterým se pro roky 2017 a 2018 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie a kterým se mění nařízení (EU) 2016/72 (Úř. věst. L 344, 17.12.2016, s. 32).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2018.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov*

PŘÍLOHA

Č.	43/TQ2285
Členský stát	Španělsko
Populace	ALF/3X14-
Druh	Pilonoši rodu <i>Beryx</i> (<i>Beryx</i> spp.)
Oblast	Vody Unie a mezinárodní vody oblastí III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV
Datum ukončení	14.11.2018

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1953**ze dne 4. prosince 2018,****kterým se stanoví zákaz rybolovu platýše evropského v oblastech 7h, 7j a 7k plavidly plujícími pod vlajkou Francie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1***Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

*Článek 2***Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

*Článek 3***Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2018.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov*

PŘÍLOHA

Č.	41/TQ120
Členský stát	Francie
Populace	PLE/7HJK.
Druh	Platýs evropský (<i>Pleuronectes platessa</i>)
Oblast	7h, 7j a 7k
Datum ukončení	25.10.2018

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1954**ze dne 4. prosince 2018,****kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti NAFO 3M plavidly plujícími pod vlajkou členského státu Evropské unie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1***Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

*Článek 2***Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

*Článek 3***Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2018.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov*

PŘÍLOHA

Č.	40/TQ120
Členský stát	Evropská unie (všechny členské státy)
Populace	COD/N3M.
Druh	Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>)
Oblast	NAFO 3M
Doba ukončení	24. října 2018 v 12.00 UTC

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1955**ze dne 4. prosince 2018,****kterým se stanoví zákaz rybolovu rejnoka vlnitého ve vodách Unie oblasti 9 plavidly plujícími pod vlajkou Portugalska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1***Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

*Článek 2***Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

*Článek 3***Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2018.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov*

PŘÍLOHA

Č.	39/TQ120
Členský stát	Portugalsko
Populace	RJU/9-C.
Druh	Rejnok vlnitý (<i>Raja undulata</i>)
Oblast	Vody Unie oblasti 9
Datum ukončení	4.10.2018

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1956**ze dne 6. prosince 2018,****kterým se schvaluje změna specifikace chráněného označení původu nebo chráněného zeměpisného označení („Μαντινεία“ (Mantinia) (CHOP))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zruší nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na článek 99 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise přezkoumala žádost o schválení změny specifikace chráněného označení původu „Μαντινεία“ (Mantinia), kterou Řecko podalo v souladu s článkem 105 nařízení (EU) č. 1308/2013.
- (2) Komise v souladu s čl. 97 odst. 3 nařízení (EU) č. 1308/2013 ⁽²⁾ zveřejnila žádost o schválení změny specifikace v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (3) Komise neobdržela žádné námítky podle článku 98 nařízení (EU) č. 1308/2013.
- (4) Změna specifikace by proto měla být v souladu s článkem 99 nařízení (EU) č. 1308/2013 schválena.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1Změna specifikace zveřejněná v *Úředním věstníku Evropské unie* týkající se názvu „Μαντινεία“ (Mantinia) (CHOP) se schvaluje.**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. prosince 2018.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Phil HOGAN
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. C 302, 28.8.2018, s. 13.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/1957**ze dne 11. prosince 2018,****kterým se mění nařízení (EU) č. 885/2010, pokud jde o podmínky povolení přípravku z narasinu a nikarbazinu jako doplňkové látky pro výkrm kuřat (držitel povolení společnost Eli Lilly and Company Ltd)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje.
- (2) Používání přípravku z narasinu a nikarbazinu jako doplňkové látky bylo povoleno pro výkrm kuřat na deset let nařízením Komise (EU) č. 885/2010 ⁽²⁾.
- (3) V souladu s čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003 navrhl držitel povolení změnit podmínky povolení přípravku podáním žádosti o změnu obsahu mikrotraceru Red z 11 g/kg na rozsah 4–11 g/kg. K žádosti byly přiloženy příslušné podpůrné údaje.
- (4) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) dospěl ve svém stanovisku ze dne 18. října 2016 ⁽³⁾ k závěru, že snížení obsahu mikrotraceru Red z 11 g/kg na rozsah 4–11 g/kg doplňkové látky nemá vliv na fyzikálně-chemické a biologické vlastnosti doplňkové látky. Z tohoto důvodu učinil závěr, že posouzení bezpečnosti a účinnosti provedené pro původní složení přípravku s obsahem mikrotraceru Red 11 g/kg platí rovněž pro nové složení přípravku. Zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh nepovažuje úřad za nutné. Úřad také ověřil zprávu o metodě analýzy této doplňkové látky přidané do krmiv, kterou předložila referenční laboratoř zřízená nařízením (ES) č. 1831/2003.
- (5) Společnost Eli Lilly and Company Ltd podala dne 10. července 2018 rovněž žádost podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003, v níž navrhla změnit název držitele povolení. Uvedla, že s účinností ode dne 3. dubna 2018 se má za držitele práv na uvádění výše uvedené doplňkové látky na trh považovat společnost Elanco GmbH, která je divizí Eli Lilly and Company Ltd. K žádosti byly přiloženy příslušné podpůrné údaje.
- (6) Navrhovaná změna podmínek povolení v souvislosti s názvem držitele povolení je čistě správní povahy a neobnáší nové posouzení dotčené doplňkové látky. Úřad byl o žádosti informován.
- (7) Posouzení přípravku z narasinu a nikarbazinu s novým obsahem mikrotraceru Red prokazuje, že podmínky povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny.
- (8) Nařízení (EU) č. 885/2010 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Vzhledem k tomu, že nejsou bezpečnostní důvody k okamžitému provedení změn stanovených tímto nařízením, je vhodné stanovit přechodné období, během něhož mohou být stávající zásoby doplňkové látky narasinu a nikarbazinu, které jsou v souladu s ustanoveními použitelnými před datem vstupu tohoto nařízení v platnost, nadále uváděny na trh a používány až do jejich vyčerpání.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ Nařízení Komise (EU) č. 885/2010 ze dne 7. října 2010 o povolení přípravku z narasinu a nikarbazinu jako doplňkové látky pro výkrm kuřat (držitel povolení společnost Eli Lilly and Company Ltd) a o změně nařízení (ES) č. 2430/1999 (Úř. věst. L 265, 8.10.2010, s. 5).⁽³⁾ EFSA Journal 2016; 14(11):4614.

- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 885/2010 se mění takto:

- a) ve sloupci 2 se slova „Eli Lilly and Company Ltd“ nahrazují slovy „Elanco GmbH“;
- b) ve sloupci 4 „Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda“, „Složení doplňkové látky“, se u obsahu mikrotraceru Red slova „11 g/kg“ nahrazují slovy „4–11 g/kg“.

Článek 2

Stávající zásoby této doplňkové látky, které jsou v souladu s ustanoveními použitelnými před datem vstupu tohoto nařízení v platnost, mohou být nadále uváděny na trh a používány až do jejich vyčerpání.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. prosince 2018.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2018/1958

ze dne 6. prosince 2018

o jmenování předsedy Rady dohledu ECB

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 15. října 2013 Rada přijala nařízení (EU) č. 1024/2013, kterým se Evropské centrální bance (ECB) svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi.
- (2) Plánování a plnění úkolů svěřených ECB by měla provádět její Rada dohledu, která se skládá z předsedy, místopředsedy a čtyř zástupců ECB a jednoho zástupce vnitrostátního příslušného orgánu v každém zúčastněném členském státě.
- (3) Rada dohledu je zásadním orgánem při plnění úkolů ECB v oblasti dohledu. Nařízení (EU) č. 1024/2013 proto svěřilo Radě pravomoc jmenovat předsedu a místopředsedu Rady dohledu.
- (4) Dne 16. prosince 2013 Rada jmenovala prováděcím rozhodnutím Rady 2013/797/EU ⁽²⁾ první předsedkyni Rady dohledu. Podle čl. 26 odst. 3 nařízení (EU) č. 1024/2013 je funkční období předsedy Rady dohledu pětileté a opakované jmenování není možné.
- (5) V souladu s čl. 26 odst. 3 nařízení (EU) č. 1024/2013 ECB dne 7. listopadu 2018 na základě otevřeného výběrového řízení z řad renomovaných osobností s profesními zkušenostmi z bankovníctví a finančních záležitostí a po vyslechnutí Rady dohledu předložila Evropskému parlamentu návrh, aby byl předsedou Rady dohledu jmenován pan Andrea ENRIA. Evropský parlament tento návrh schválil dne 29. listopadu 2018,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předsedou Rady dohledu Evropské centrální banky je na dobu pěti let od 1. ledna 2019 jmenován pan Andrea ENRIA.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/797/EU ze dne 16. prosince 2013, kterým se provádí nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi (Úř. věst. L 352, 24.12.2013, s. 50).

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2019.

V Bruselu dne 6. prosince 2018.

Za Radu
předseda
H. KICKL

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2018/1959**ze dne 10. prosince 2018,****kterým se stanoví odchylka od směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o opatření proti zavlékání škodlivého organismu *Agrilus planipennis* (Fairmaire) do Unie a jeho rozšiřování na území Unie prostřednictvím dřeva pocházejícího z Kanady a ze Spojených států amerických***(oznámeno pod číslem C(2018) 8235)*

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) *Agrilus planipennis* (Fairmaire) je škodlivý organismus uvedený příloze I části A kapitole I písm. a) bodě 1.2 směrnice 2000/29/ES jako organismus, o němž není známo, že se vyskytuje v Unii.
- (2) Ustanovení uvedená příloze IV části A kapitole I bodě 2.3 směrnice 2000/29/ES stanoví zvláštní požadavky, jejichž cílem je zabránit zavlečení škodlivého organismu *Agrilus planipennis* (Fairmaire) do Unie a jeho rozšiřování na území Unie prostřednictvím dřeva pocházejícího z určitých třetích zemí.
- (3) Na základě informací shromážděných v roce 2018 během dvou auditů provedených Evropskou komisí v Kanadě a ve Spojených státech amerických nebylo provádění podmínek uvedených v možnosti b) v příloze IV části A kapitole I bodě 2.3 směrnice 2000/29/ES před vývozem dostatečně ověřeno.
- (4) Je proto vhodné nepovolit dovoz dřeva *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans Mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. a *Pterocarya rhoifolia* Siebold a Zucc. pocházejícího z Kanady a ze Spojených států amerických do Unie na základě úředního prohlášení uvedeného ve zmíněné možnosti b).
- (5) Platnost tohoto rozhodnutí by měla skončit dne 30. června 2020, aby byl umožněn přezkum bodu 2.3 v příloze IV části A kapitole I směrnice 2000/29/ES na základě vědeckého a technického vývoje.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od ustanovení bodu 2.3 v příloze IV části A kapitole I směrnice 2000/29/ES je dovoz dřeva *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans Mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. a *Pterocarya rhoifolia* Siebold a Zucc. pocházejícího z Kanady a ze Spojených států amerických na území Unie povolen pouze na základě úředního prohlášení zmíněného v možnostech a) a c) uvedeného bodu 2.3.

Článek 2

Toto rozhodnutí pozbývá platnosti dne 30. června 2020.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 10. prosince 2018.

Za Komisi
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komise

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2018/1960**ze dne 10. prosince 2018****o ochranném opatření, které přijalo Švédsko na základě směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES a jehož cílem je zakázat uvádění na trh určitého typu stavěče kuželek a doplňkové sady určené k použití s daným stavěčem kuželek, které vyrobila společnost Brunswick Bowling & Billiards, a stáhnout z trhu stroje, které již byly uvedeny na trh***(oznámeno pod číslem C(2018) 8253)***(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES ⁽¹⁾, a zejména s ohledem na čl. 11 odst. 3 druhý pododstavec této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 18. prosince 2013 Švédsko informovalo Komisi o svém rozhodnutí ze dne 30. srpna 2013 týkajícím se přijetí ochranného opatření s cílem zakázat uvádění na trh stavěče kuželek Brunswick GSX (dále jen „stavěč kuželek“) a doplňkové sady sestávající z „pokročilých ochranných krytů“ (dále jen „doplňková sada“) a stáhnout tyto stroje z trhu. Oba výrobky vyrobila společnost Brunswick Bowling & Billiards (dále jen „výrobce“).
- (2) Pokud jde o stažení z trhu, nabídlo Švédsko výrobcí, že buď může vady týkající se pracovního prostředí opravit, nebo stavěč kuželek a doplňkovou sadu stáhnout z trhu a nahradit je jinými technicky bezchybnými výrobky téhož nebo obdobného druhu, nebo stáhnout z trhu stavěč kuželek a doplňkovou sadu a vlastníka odškodnit.
- (3) Důvody, na základě kterých Švédsko přijalo ochranné opatření, spočívaly v tom, že stavěč kuželek a doplňková sada nesplňují některé základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v příloze I směrnice 2006/42/ES a že byly nesprávně uplatněny některé harmonizované normy.
- (4) Poté, co Komise obdržela od Švédska oznámení o ochranném opatření, zahájila konzultace se zúčastněnými stranami, aby si vyslechla jejich stanoviska. Dne 11. dubna 2014 zaslala Komise výrobcí dopis a výrobce odpověděl dne 24. června 2014. Komise se s výrobcem setkala 24. září 2014 a 24. května 2016. Dne 6. prosince 2016 zaslal výrobce Komisi dodatečné vysvětlení. Komise si rovněž několikrát vyměňovala informace se švédskými orgány, švédským úřadem pro pracovní prostředí (výměna e-mailů, diskuze na schůzkách Pracovní skupiny pro strojní zařízení a Skupiny pro dohled nad trhem se strojním zařízením).
- (5) Švédsko uvedlo, že před přijetím ochranného opatření byly jeho orgány několikrát v kontaktu s výrobcem a vysvětlily mu nedostatky stavěčů kuželek a doplňkových sad, které je potřeba opravit, aby byla dodržena směrnice 2006/42/ES. Nicméně vzhledem k tomu, že po několika letech diskuzí byla vyřešena pouze polovina nedostatků, považovalo Švédsko za nutné spustit mechanismus ochranné doložky. Pokud jde o přijatá opatření, švédské orgány vysvětlily, že respektovaly zásadu proporcionality, která je zakotvena v článku 18 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ⁽²⁾. Na základě této zásady a s ohledem na závažnost rizik a náklady na stažení výrobků z trhu nebyly některé kroky nutné k vyřešení nedostatků nových stavěčů kuželek a doplňkových sad vyžadovány v případě stažení stávajících stavěčů kuželek a doplňkové sady. Konkrétně jde o ty, které se týkají doplnění tří samostatných kontrol, které označují různé režimy na ovládacím panelu, rozšíření přístupových míst mezi stroji, které jsou rovněž používány jako pracovní plošiny, a přehled o nebezpečném prostoru.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 24.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 339/93 (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30).

- (6) V roce 2015 informovalo Švédsko Komisi, že výrobce vyřešil nedostatky uvedené v ochranném opatření týkajícím se stavěče kuželek a doplňkové sady pouze v bowlingovém centru v Gustavsbergu.
- (7) Kromě těchto konzultací Komise provedla i nezávislou studii⁽¹⁾ (dále jen „studie“), jejímž cílem bylo posoudit, zda stavěč kuželek a doplňková sada v době, kdy Švédsko přijalo ochranné opatření, splňovaly nebo nespĺňovaly základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v příloze I směrnice 2006/42/ES. Za účelem vypracování studie provedli odborníci inspekci stavěče kuželek s doplňkovou sadou instalovaného v Gustavsbergu a setkali se švédskými orgány a viceprezidentem výrobce pro kapitálový marketing a inženýrství.
- (8) Studie Komise byla konzultována se zúčastněnými stranami. Připomínky výrobce nezpochybnují závěry studie, protože se týkají souladu stavěče kuželek a doplňkové sady instalovaných v Gustavsbergu poté, co Švédsko Komisi oznámilo ochranné opatření.
- (9) Pokud jde o základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, kterých se Švédsko dovolává, základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost 1.2.2 týkající se ovládacích zařízení a 1.7.1 týkající se informací a výstrah na strojním zařízení vyžadují, aby ovládací zařízení byla viditelná, umístěna tak, aby umožňovala bezpečné ovládání a aby na nich byly informace a upozornění v jazyce Unie, který určil členský stát, v němž je strojní zařízení umístěno.

Švédsko v této souvislosti uvedlo, že jedno z tlačítek na ovládacím panelu stroje nebylo označeno a text na ovládacím panelu byl v angličtině, ačkoliv úřední jazyk členského státu, v němž je strojní zařízení umístěno, je švédština. Kromě toho tři samostatné kontrolky označovaly různé režimy. Barvy těchto tří kontrolky byly na různých strojích umístěny různě, a proto mohly být špatně pochopeny. Značka nouzového zastavení byla namontována obráceně.

Výrobce uvedl, že v případě kontrolky na ovládacích panelech by mohlo dojít k záměně.

Pokud jde o viditelnost a označení ovládacích zařízení, výrobce připustil existenci určitého nesouladu mezi skutečnými stroji, označením a návody k použití.

Kromě toho výrobce uvedl, že označení, která nemají žádný vliv na bezpečnostní funkce, nemusejí být nutně přeložena.

Základní požadavek na ochranu zdraví a bezpečnost 1.2.2 dále stanoví, že ovládací zařízení musejí být navržena tak, aby nebylo možné spuštění, pokud se v nebezpečném prostoru někdo nachází.

Podle Švédska bylo možné stroj restartovat, i když neměla obsluha přehled o nebezpečném prostoru, což s sebou neslo riziko, že se bude v rizikovém prostoru někdo nacházet.

Výrobce nesouhlasil s tvrzením Švédska o špatném výhledu obsluhy z ovládacího prostoru vzhledem k tomu, že nebyly hlášeny žádné bezpečnostní incidenty, a vzhledem k závěrům jiných členských států, že „výhled sice nebyl dokonalý, ale byl adekvátní vzhledem k tomu, že obsluha při spuštění stroje postupuje s přiměřenou a předpokládanou pečlivostí“.

Komise se nicméně domnívá, že spoléhat se na předpokládanou pečlivost obsluhy při spuštění stroje neřeší riziko, neboť přetrvávající nedostatečný přehled o nebezpečném prostoru brání obsluze v tom, aby zkontrolovala, zda se někdo v nebezpečném prostoru nenachází.

Proto lze s ohledem na výše uvedené argumenty a s ohledem na studii, která tyto argumenty potvrdila, dojít k závěru, že základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.2.2 a 1.7.1 přílohy I směrnice 2006/42/ES nebyly ve vztahu ke stavěči kuželek a doplňkové sadě splněny.

- (10) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost 1.1.6 o ergonomii, 1.6.1 o údržbě strojního zařízení a 1.6.2 o přístupu ke stanovištím obsluhy a místům údržby vyžadují, aby bylo zařízení navrženo a konstruováno tak, aby usnadňovalo práci obsluhy a umožňovalo pohodlnou a bezpečnou práci obsluhy mimo nebezpečné prostory.

⁽¹⁾ Zpráva o shodě „Soulad stavěčů kuželek se směrnicí o strojních zařízeních“, 8. května 2017.

Švédsko v tomto ohledu poukázalo na skutečnost, že přístupová místa a pracovní plošiny daných stavěčů kuželek nebude tyto základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost splňovat, protože přístupová trasa, která zároveň slouží jako pracovní plošina mezi těmito stroji, měří jen 190 mm. V některých případech musela obsluha balancovat na úzkých kovových okrajích. V takovém pracovním prostředí hrozí zbytečné riziko pádu do stroje. Kromě toho je přístupová cesta mezi těmito stroji náhle přerušena v přední části, kde hrozí pád přibližně z výšky 1 000 mm.

Výrobce se ve svém ES prohlášení o shodě odkazoval na harmonizovanou normu EN ISO 14122-2:2001, ale neuvedl v technické dokumentaci souvislost mezi odkazy na harmonizované normy a příslušnými základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, jak požaduje příloha VII směrnice 2006/42/ES. I přes tento nedostatek na straně výrobce Švédsko určilo základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, jichž se mohl odkaz na harmonizovanou normu týkat. Konkrétně určilo, že odkaz na harmonizovanou normu se týkal základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, které jsou uvedeny v oddílech 1.1.6, 1.6.1 a 1.6.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES.

Harmonizovaná norma EN ISO 14122-2:2001 stanoví bezpečnostní technické požadavky na trvalé prostředky přístupu ke strojním zařízením a konkrétně na pracovní plošiny a lávky. Švédsko konstatovalo, že ačkoliv příslušná norma vyžaduje šířku 500 mm, lávka dotčeného stavěče kuželek byla široká 190 mm.

Výrobce v tomto ohledu uvedl, že úzká lávka o šířce 190 mm byla považována za bezpečnou a dostatečně širokou s ohledem na zamýšlené a očekávané použití, četnost přístupu a stav techniky v prostoru vracení koulí, i když plně nespĺňovala EN ISO 14122-2:2001. Výrobce se tedy v prohlášení o shodě na tuto normu odkazoval, ale neuplatnil ji.

Pokud jde o riziko pádu spojené s přístupem v přední části stavěče kuželek, výrobce se domníval, že alternativní plošina pro snazší přístup na přední plošinu a sestup z ní, kterou požadovalo Švédsko, není nutná, protože ke stavěči kuželek se zepředu přistupuje velmi zřídka, s ohledem na konstrukci stávajících strojů ve světě, kde je přístup zajišťován primárně zezadu.

Komise se domnívá, že riziko zranění při přístupu ke stavěčům kuželek (z důvodu pádu nebo ztráty rovnováhy) dané úzkou lávkou mezi stroji nebo náhlým ukončením v přední části stroje ve výšce 1 000 mm nemůže být opomenuto s odkazem na nepřilíší častý přístup nebo nemožnost lepšího provedení.

Proto lze na základě výše uvedených argumentů a s ohledem na studii, která tyto argumenty potvrdila, dojít k závěru, že základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.1.6, 1.6.1 a 1.6.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES nebyly ve vztahu ke stavěči kuželek splněny.

- (11) Pokud jde o základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.3.8 a 1.4 přílohy I směrnice 2006/42/ES, Švédsko uvedlo, že příčky mezi stavěči kuželek musí být dostatečně vysoké, aby se pracovníci nemohli dostat do kontaktu s nebezpečnými pohyblivými se částmi spuštěných sousedních strojů. Příčka musí zakrývat celou boční stranu stroje, tj. musí sahát až k přední části rámu stroje. Hrazení stavěče kuželek, které bylo namontováno mezi stroji, mělo na některých stanovištích výšku pouze 500 mm a na jiných místech, kde lidé pracovali, dokonce zcela chybělo. Hrozilo riziko pádu do sousedního stroje. Tato konstrukce by proto nespĺnila základní požadavek na ochranu zdraví a bezpečnost 1.3.8, který se týká volby ochrany před riziky vyplývajícími z pohyblivých se částí.

Výrobce se ve svém ES prohlášení o shodě odkazoval na harmonizovanou normu EN ISO 13857:2008, ale neuvedl v technické dokumentaci souvislost mezi odkazy na harmonizované normy a příslušnými základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, jak požaduje příloha VII směrnice 2006/42/ES. I přes tento nedostatek na straně výrobce Švédsko určilo základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, jichž se mohl odkaz na harmonizovanou normu týkat. Konkrétně určilo, že odkaz na harmonizovanou normu se týkal základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, které jsou uvedeny v oddíle 1.3.8 přílohy I směrnice 2006/42/ES.

Harmonizovaná norma EN ISO 13857:2008 stanoví technické požadavky bezpečné vzdálenosti zařízení k zamezení dosahu k nebezpečným místům horními a dolními končetinami. Švédsko odkazuje na tuto normu, aby podpořilo své odůvodnění toho, že výrobce nespĺnil základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost 1.3.8.

Přestože je norma zmíněna v prohlášení o shodě, výrobce ji při prokazování shody výrobku se směrnicí, když podával vysvětlení švédským orgánům, nevyužil. Místo toho výrobce uvedl, že 500mm hrazení namontované mezi stroji bylo navrženo tak, aby poskytlo maximální ochranu a přitom stále splňovalo požadavky na běžné stropní výšky v Evropě. Vyšší ochranný kryt by sice poskytl dodatečnou bezpečnost, ale tato dodatečná bezpečnost by byla omezená, pokud by montáži ochranných krytů bránily stropní překážky nebo pokud by došlo k nesprávné úpravě ochranných krytů s cílem přizpůsobit je stropním překážkám.

Komise se domnívá, že umístění hrazení stavěče kuželek, které je namontované mezi stroji, do výšky 500 mm z důvodů stropních překážek nevysvětluje, proč na některých stanovištích hrazení zcela chyběla a neřeší to riziko pádu do sousedního stroje.

Proto lze na základě výše uvedených argumentů a s ohledem na studii, která tyto argumenty potvrdila, dojít k závěru, že základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddíle 1.3.8 přílohy I směrnice 2006/42/ES nebyly ve vztahu ke stavěči kuželek a doplňkové sadě splněny.

Švédsko dále v souvislosti se stavěčem kuželem vysvětlilo, že rám stroje obsahoval malá dvířka, která bylo možné otevřít, ale neměla blokovací mechanismus, který by stroj při otevření dvířek zastavil.

Výrobce se ve svém ES prohlášení o shodě odkazoval na harmonizovanou normu EN 953:1998, ale neuvedl v technické dokumentaci souvislost mezi odkazy na harmonizované normy a příslušnými základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, jak požaduje příloha VII směrnice 2006/42/ES. I přes tento nedostatek na straně výrobce Švédsko určilo základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, jichž se mohl odkaz na harmonizovanou normu týkat. Konkrétně určilo, že odkaz na harmonizovanou normu se týkal základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, které jsou uvedeny v oddílech 1.3.8 a 1.4 přílohy I směrnice 2006/42/ES.

Harmonizovaná norma EN 953:1997+A1:2009 stanoví bezpečnostní technické požadavky na ochranné kryty a všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů. Švédsko odkazuje na tuto normu, aby podpořilo své odůvodnění toho, že výrobce nesplnil základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost 1.3.8. a 1.4.

Výrobce v této souvislosti poskytl vysvětlení, že skutečnost, že rám stroje obsahoval druhá menší dvířka do každého oddělení bez blokovacího mechanismu, který by stroj zastavil, není v rozporu se směrnicí 2006/42/ES, protože přístup k zadním oddělovacím ochranným krytům je vyžadován pouze zřídka a pevné ochranné kryty v tomto případě poskytovaly dostatečnou bezpečnost. Výrobce uvedl, že na základě tohoto zdůvodnění a normy EN 953 byl zvolen pevný ochranný kryt. K chybějícímu blokovací mechanismu se nevyjádřil.

Komise se domnívá, že riziko vyplývající z pohyblivých částí nebylo odstraněno, neboť blokovací mechanismus nezastavil stroj, když se k němu přiblížil pracovník.

Proto lze na základě výše uvedených argumentů a s ohledem na studii, která tyto argumenty potvrdila, dojít k závěru, že základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.3.8 a 1.4 přílohy I směrnice 2006/42/ES nebyly ve vztahu ke stavěči kuželek splněny.

Švédsko rovněž uvedlo, že ochranné víko nad mechanismem vracení koulí nespĺňovalo základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v oddíle 1.4.2.1 přílohy I směrnice 2006/42/ES, neboť nebylo žádným způsobem upevněno, a nespĺňovalo požadavky na ochranné kryty se zajištěním stanovené v oddíle 1.4.2.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES, neboť neobsahovalo žádný blokovací mechanismus.

Švédsko se i v tomto případě odvolává na EN 953:1997+A1:2009, aby podpořilo své odůvodnění toho, že výrobce nesplnil základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost 1.4.2.1 a 1.4.2.2.

Výrobce nicméně uvedl, že přístup ke krytu mechanismu pro vracení koulí je potřeba mnohem méně než jednou za směnu, a omezil své vysvětlení na konstatování, že pevný ochranný kryt byl doporučen normami. Podle jeho názoru nebylo potřeba podniknout kroky vyžadované Švédskem.

Komise se domnívá, že ochranné víko nad mechanismem pro vracení koulí neřešilo riziko vyplývající z pohybujících se částí, neboť kromě toho, že chyběly blokovací mechanismy, nebyly pevné ochranné kryty ani upevněny.

Proto lze na základě výše uvedených argumentů a s ohledem na studii, která tyto argumenty potvrdila, dojít k závěru, že základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.4.2.1 a 1.4.2.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES nebyly ve vztahu ke stavěči kuželek splněny.

- (12) Pokud jde o základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v oddílech 1.7.4, 1.7.4.1 a 1.7.4.2 týkající se požadavků na návody k používání, Švédsko informovalo, že z obrázku umístěného na stavěči kuželek a doplňkové sady mělo být zřejmé, kde se nacházejí ochranné kryty, ale toto vyobrazení neodpovídalo jejich skutečnému umístění. Pokud jde o návody k používání, Švédsko uvedlo, že neexistovaly žádné návody k použití odpovídající dodaným strojům, které by obsahovaly pokyny pro jednotlivé úkony.

Pokud jde o chybějící návod k obsluze a používání, výrobce uvedl, že překlady příruček byly dodány spolu se stroji, takže je možné, že byly v bowlingovém centru, kde byla provedena kontrola, nesprávně rozmístěny. Označení, která nemají žádný vliv na bezpečnostní funkce, nebyla přeložena. Označení stroje a návody, kterých si inspektoři povšimli, nemusely dále odpovídat stroji v důsledku toho, že výrobce provedl úpravy podle konkrétních požadavků regionálních inspektorů, a s ohledem na lhůty, ve kterých musel daným požadavkům vyhovět.

Na základě výše uvedených argumentů a s ohledem na studii, která tyto argumenty potvrdila, se Komise domnívá, že základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.7.4, 1.7.4.1 a 1.7.4.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES nebyly ve vztahu ke stavěči kuželek a doplňkové sadě splněny.

- (13) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v oddíle 1.1.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES, které se týkají zásad zajišťování bezpečnosti, stanoví, že strojní zařízení musí být navrženo a konstruováno tak, aby při jeho provozování za uvedených podmínek, ale rovněž při zohlednění důvodně předvídatelného nesprávného použití nebyly osoby vystaveny riziku.

Švédsko uvedlo, že montážní podpěry používané na bezpečnostní blokovací zařízení byly upevněny standardními vruty, které je možné snadno odstranit standardním nářadím, což je v rozporu se zásadou zajišťování bezpečnosti. Hrozí riziko předvídatelného nesprávného použití, kdy je místo použití blokovacích dveří odstraněna montážní podpěra.

Výrobce uvedl, že důvodem bylo to, že blokovací dvířka poskytují přiměřený přístup, který snižuje motivaci obsluhy překonávat při rozsáhlé údržbě blokovací mechanismus. Standardní vruty by snížily riziko trvalého poškození systému ochranných krytů nebo trvalého odstranění krytů.

Kromě toho Švédsko vysvětlilo, že pevné ochranné kryty jsou namontovány pomocí rychloupínacích spojů, u kterých hrozí, že někdo namísto použití blokovacích dvířek otevře pevný ochranný kryt a použije ho na přístup ke stroji. Švédsko dodalo, že tam, kde by podle posouzení rizik měl být namontován pevný ochranný kryt, nesmí být tento kryt navržen tak, aby bylo pro obsluhu jednodušší přistupovat ke stroji otevřením pevného ochranného krytu místo použití zablokovaných dvířek.

Výrobce odůvodnil použití rychloupínacích spojů tím, že toto uchycení snižuje motivaci pracovníků překonat pevné ochranné kryty.

Výrobce se ve svém ES prohlášení o shodě odkazoval na harmonizovanou normu EN 1088:1995+A1:2007, ale neuvedl v technické dokumentaci souvislost mezi odkazy na harmonizované normy a příslušnými základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, jak požaduje příloha VII směrnice 2006/42/ES. I přes tento nedostatek Švédsko propojilo odkaz na danou harmonizovanou normu se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedenými v oddíle 1.1.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES.

Harmonizovaná norma EN 1088+A2:2008 stanoví bezpečnostní technické požadavky na blokovací zařízení strojních zařízení spojená s ochrannými kryty a zásady pro konstrukci a volbu. Švédsko odkazuje na tuto normu, aby podpořilo své odůvodnění toho, že výrobce nesplnil základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost 1.1.2. Výrobce uvedl, že v oddíle 5.7.1 poznámce 4 normy bylo uvedeno, že při předcházení „překonání rozumně předvídatelným způsobem“ je nutné zohledňovat charakteristiky konkrétního použití, a tudíž se opírat i o posouzení rizik. Podle výrobce poskytují zajištěná dvířka rozumný přístup, který snižuje motivaci obsluhy překonávat blokovací mechanismy.

Komise se domnívá, že montážní podpěry a pevné ochranné kryty by bylo možné snadno odmontovat běžným nářadím, což znamená důvodně předvídatelné riziko nesprávného použití v podobě přístupu ke stroji obejítím zablokovaných dvířek.

Proto lze na základě výše uvedených argumentů a s ohledem na studii, která tyto argumenty potvrdila, dojít k závěru, že základní požadavek na ochranu zdraví a bezpečnost uvedený v oddíle 1.1.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES a týkající se zásady zajišťování bezpečnosti nebyl ve vztahu ke stavěči kuželek a doplňkové sadě splněn.

- (14) Prošetření odůvodnění poskytnutého Švédskem ve vztahu k ochrannému opatření, nezávislá studie potvrzující závěry, k nimž Švédsko dospělo, a zjištění sdělená výrobcem potvrzují, že v době, kdy Švédsko v prosinci 2013 Komisi informovalo o opatřeních, stavěč kuželek nesplňoval základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.1.2, 1.1.6, 1.2.2, 1.3.8, 1.4, 1.6.1, 1.6.2, 1.7.1, 1.7.4, 1.7.4.1, 1.7.4.2 přílohy I směrnice 2006/42/ES a doplňková sada nesplňovala základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v oddílech 1.1.2, 1.2.2, 1.3.8, 1.4, 1.7.1, 1.7.4, 1.7.4.1 a 1.7.4.2. Uvedené nedostatky mohou ohrozit zdraví a bezpečnosti osob. Ochranná opatření přijatá Švédskem by proto měla být považována za odůvodněná,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Opatření přijatá Švédskem, prostřednictvím kterých bylo zakázáno uvádění stavěče kuželek Brunswick GSX a doplňkové sady dílů „pokročilé ochranné kryty“ na trh a kterými se po výrobci požaduje, aby stroje již uvedené na trh, stáhl, jsou odůvodněná.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 10. prosince 2018.

Za Komisi
Elżbieta BIENKOWSKA
členka Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2018/1961**ze dne 11. prosince 2018,****kterým se stanoví vnitřní pravidla týkající se poskytování informací subjektům údajů a omezení některých jejich práv v souvislosti se zpracováním osobních údajů za účelem interního auditu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 249 odst. 1 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽¹⁾ vyžaduje, aby každý orgán Unie zřídil funkci interního auditora, která je vykonávána v souladu s příslušnými mezinárodními standardy. Interní audit v Komisi provádí Útvar interního auditu (dále jen „útvar“), který byl zřízen dne 11. dubna 2000. Interní audit provádí rovněž útvar v decentralizovaných agenturách Unie a jiné nezávislé subjekty, které jsou příjemci příspěvků z rozpočtu Unie.
- (2) Útvar provádí interní audit v souladu s články 117 až 123 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a se svou listinou úkolů ⁽²⁾. V tomto ohledu je útvar zcela nezávislý a má úplný a neomezený přístup ke všem informacím požadovaným při výkonu interního auditu, pokud jde o všechny činnosti a útvary dotčeného orgánu Unie.
- (3) Útvar poskytuje poradenství ostatním útvarům Komise, výkonným agenturám, jakož i decentralizovaným agenturám Unie a dalším nezávislým subjektům získávajícím příspěvky z rozpočtu Unie ohledně toho, jak řešit rizika, tj. ohledně jakékoli události nebo problému, ke kterým by mohlo dojít a které by mohly mít nepříznivý dopad na dosažení politického, strategického a operačního cíle Komise, vydáváním nezávislých stanovisek ke kvalitě řídicích a kontrolních systémů a doporučení ke zlepšení podmínek pro provádění operací a řádné finanční řízení v souladu s články 117 až 123 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046. Interní audit útvaru se tedy typicky nezaměřuje na fyzické osoby jako takové. Během jeho činnosti jsou však nutně zpracovávány osobní údaje ve smyslu čl. 3 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽³⁾. Interní audit, který útvar provádí, zahrnuje posouzení vhodnosti a účinnosti vnitřních systémů řízení a výkonnosti útvarů při provádění politik, programů a činností, účinnosti a účelnosti systémů vnitřní kontroly a auditu použitelných na jednotlivé operace plnění rozpočtu. Přispívá tak k ochraně významných hospodářských a finančních zájmů Unie a členských států. Útvar je správcem zpracovávání, jež provádí v souladu s článkem 118 a čl. 119 odst. 2 finančního nařízení.
- (4) Interní audit prováděný v Komisi a jejích výkonných agenturách, decentralizovaných agenturách Unie a jiných nezávislých orgánech se liší co do formy a obsahu, a to od záruk (včetně posouzení rizik) a konzultací až po přezkumy s omezeným rozsahem působnosti a následnými závazky.
- (5) Výbor pro pokrok v oblasti interního auditu je v souladu se svou listinou úkolů aktualizovanou 21. listopadu 2018 (C(2018)7707) poradní orgán ⁽⁴⁾, který je Komisi nápomocen při plnění povinností vyplývajících ze Smluv a jiných právních aktů [nařízení (EU, Euratom) 2018/1046] zajištěním nezávislosti Útvaru interního auditu, sledováním kvality práce při interním auditu a zajištěním, aby útvary Komise řádně zohlednily doporučení pro interní a externí audit a aby přijímaly odpovídající následné kroky. Tímto způsobem výbor pro pokrok v oblasti

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁽²⁾ C(2017) 4435 final.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

⁽⁴⁾ Zřízen v říjnu 2000, SEC(2000) 1808/3.

auditu přispívá k celkovému dalšímu zlepšení účinnosti a účelnosti Komise při dosahování jejích cílů a usnadňuje sbor komisařů dohled nad správou, řízením rizik a vnitřními kontrolními postupy Komise. Výbor pro pokrok v oblasti auditu je správcem zpracování údajů, jež provádí v souladu s článkem 123 finančního nařízení.

- (6) Pro účely svých činností stanovených v článku 118 a čl. 119 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046, ať již jedná z vlastního podnětu nebo na základě obdržených podkladů, zpracovává Komise osobní údaje získané nebo obdržené od právnických osob, fyzických osob, členských států a mezinárodních subjektů a organizací. Během těchto činností v rámci vnitřního auditu může útvar rovněž zpracovávat osobní údaje získané nebo obdržené z veřejně dostupných zdrojů, z anonymních nebo identifikovaných zdrojů, které vyžadují ochranu své totožnosti.
- (7) Komise si může vyměňovat osobní údaje s orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, s příslušnými orgány členských států a v rámci příslušných mezinárodních dohod nebo dohod o spolupráci s třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi.
- (8) Zpracování osobních údajů ve smyslu čl. 3 odst. 3 nařízení (EU) 2018/1725 prováděné v rámci interního auditu může proběhnout i předtím, než jej Komise formálně zahájí, pokračuje při výkonu auditu a může pokračovat i po formálním ukončení auditu (například z důvodu monitoringu provádění doporučení či posouzení potřeby zahájit nový interní audit).
- (9) Kategorie osobních údajů zpracovávaných Komisí zahrnují identifikační údaje, kontaktní údaje, profesní údaje a údaje týkající se předmětu činnosti. Tyto kategorie osobních údajů jsou uchovávány v zabezpečeném elektronickém prostředí, které brání nezákonnému přístupu k údajům nebo předání údajů osobám, které je nepotřebují znát. Osobní údaje se uchovávají po dobu nejvýše deseti let. Po skončení období pro uchování jsou informace týkající se vnitřního auditu včetně osobních údajů převedeny do historických archivů Komise ⁽¹⁾ nebo zničeny.
- (10) Při provádění vnitřního auditu je Komise ve vztahu ke zpracování osobních údajů povinna dodržovat práva fyzických osob, která jsou uznána čl. 8 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie a čl. 16 odst. 1 Smlouvy, jakož i práva stanovená v nařízení (EU) 2018/1725. Komise je zároveň v souladu s článkem 117 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 povinna dodržovat přísná pravidla týkající se důvěrnosti, která jsou uvedena v mezinárodních standardech interního auditu.
- (11) Za určitých okolností je třeba sladit práva subjektů údajů podle nařízení (EU) 2018/1725 s potřebami interního auditu a důvěrnosti výměny informací s fyzickými a právnickými osobami, jakož i s plným dodržováním základních práv a svobod jiných subjektů údajů. Pro tyto účely dává čl. 25 odst. 1 písm. c), g) a h) nařízení (EU) 2018/1725 Komisi možnost omezit použití článků 14 až 17, 19, 20 a 35, jakož i zásadu transparentnosti stanovenou v čl. 4 odst. 1 písm. a) v rozsahu, v jakém jeho ustanovení odpovídají právům a povinnostem stanoveným v článcích 14 až 17, 19, 20 a 35 uvedeného nařízení.
- (12) V zájmu zajištění účinnosti interního auditu a dodržování standardů ochrany osobních údajů podle nařízení (EU) 2018/1725, které nahradilo nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽²⁾, je nezbytné přijmout vnitřní pravidla, na jejichž základě může Komise v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. c), g) a h) nařízení (EU) 2018/1725 omezit práva subjektů údajů.
- (13) Vnitřní pravidla by se měla vztahovat na veškeré zpracování údajů prováděné Komisí při výkonu interního auditu, ať už z vlastního podnětu, nebo na základě obdržených podkladů, kdykoli by výkon práv subjektů údajů mohl ohrozit provádění interního auditu. Tato pravidla by se měla použít na zpracování prováděné před formálním zahájením práce, v průběhu práce, jakož i při sledování opatření přijatých v návaznosti na jeho výsledek.

⁽¹⁾ Uchovávání spisů v Komisi se řídí společným seznamem pro uchovávání spisů, což je regulační dokument (poslední verze: SEC(2012) 713) v podobě harmonogramu archivace, který stanoví dobu uchovávání pro různé typy spisů Komise.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

- (14) Za účelem dodržení článků 14, 15 a 16 nařízení (EU) 2018/1725 by Komise měla informovat všechny osoby o své činnosti zahrnující zpracovávání jejich osobních údajů a o jejich právech, a to transparentně a uceleně prohlášením o ochraně údajů zveřejněným na internetových stránkách Komise. Komise by případně měla uvést další záruky, které zajistí, aby subjekty údajů byly ve vhodném formátu jednotlivě informovány.
- (15) Na základě článku 25 nařízení (EU) 2018/1725 může Komise rovněž omezit poskytování informací subjektům údajů a výkon jiných práv subjektů údajů, aby chránila vlastní interní audit, audity orgánů veřejné moci členských států, nástroje a metody auditu, jakož i práva dalších osob související s jejím interním auditem.
- (16) Kromě toho může být pro zachování účinné spolupráce nutné, aby Komise omezila uplatňování práv subjektů údajů za účelem ochrany zpracování údajů útvary Komise nebo dalšími orgány, institucemi a jinými subjekty Unie nebo orgány členských států a mezinárodními organizacemi, jakož i výborem pro pokrok v oblasti auditu. Pro tyto účely by měla Komise s těmito útvary, orgány, institucemi, úřady, agenturami, orgány a organizacemi, jakož i výborem pro pokrok v oblasti auditu, konzultovat relevantní důvody pro tato omezení a jejich nezbytnost a přiměřenost.
- (17) Komise může být rovněž nucena omezit poskytování informací subjektům údajů a uplatňování jiných práv subjektů údajů v souvislosti s osobními údaji získanými od třetích zemí nebo od mezinárodních organizací za účelem spolupráce s těmito zeměmi a organizacemi, a zajistit tak důležitý cíl obecného veřejného zájmu Unie. Za určitých okolností však může být zájem na mezinárodní spolupráci převážen zájmem nebo základními právy a svobodami subjektů údajů.
- (18) Komise by měla se všemi omezeními nakládat transparentním způsobem a zaregistrovat každé uplatněné omezení do příslušného záznamového systému.
- (19) Podle čl. 25 odst. 8 nařízení (EU) 2018/1725 mohou správci poskytnutí informací o důvodech uplatňování omezení na subjekt údajů odložit, vynechat nebo je odepít, pokud by poskytnutí těchto informací jakýmkoliv způsobem ohrozilo účely omezení. Jedná se zejména o případ omezení práv podle článků 16 a 35 nařízení (EU) 2018/1725.
- (20) V případech, kdy jsou omezena jiná práva subjektů údajů, by měl správce Útvaru interního auditu případ od případu posoudit, zda by informování o omezení ohrozilo jeho účel.
- (21) Pověřenec Evropské komise pro ochranu osobních údajů by měl provádět nezávislý přezkum uplatňování omezení s cílem zajistit dodržování tohoto rozhodnutí.
- (22) Nařízení (EU) 2018/1725 bez přechodného období nahrazuje nařízení (ES) č. 45/2001, a to ode dne, kdy vstoupí v platnost. Nařízení (ES) č. 45/2001 stanovilo možnost uplatňovat omezení na určitá práva. Aby se předešlo ohrožení zákonnosti interního auditu, mělo by se toto rozhodnutí použít ode dne vstupu nařízení (EU) 2018/1725 v platnost.
- (23) Evropský inspektor ochrany údajů vydal své stanovisko dne 27. listopadu 2018,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

1. Toto rozhodnutí stanoví pravidla, která má Komise během výkonu interního auditu v souladu s články 117 až 123 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 dodržovat při informování subjektů údajů o zpracování jejich údajů v souladu s články 14, 15 a 16 nařízení (EU) 2018/1725.

Rovněž stanoví podmínky, za nichž může Komise omezit použití článků 4, 14 až 17, 19, 20 a 35 nařízení (EU) 2018/1725 v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. c), g) a h) uvedeného nařízení.

2. Toto rozhodnutí se vztahuje na zpracovávání osobních údajů Komisí pro účely činností prováděných s cílem plnit úkoly uvedené v článku 118 a čl. 119 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 nebo ve vztahu k těmto činnostem.

3. Toto rozhodnutí se použije na zpracování osobních údajů v rámci Komise, pokud Komise zpracovává osobní údaje obsažené v informacích, které musí zpracovávat pro účely činností uvedených v tomto článku nebo s ohledem na tyto činnosti.

Článek 2

Platné výjimky a omezení

1. Pokud Komise vykonává své povinnosti s ohledem na práva subjektů údajů podle nařízení (EU) 2018/1725, posoudí, zda platí některá z výjimek stanovených v uvedeném nařízení.

2. Podle článků 3 až 7 tohoto rozhodnutí může Komise omezit použití článků 14 až 17, 19, 20 a 35 nařízení (EU) 2018/1725, jakož i zásady transparentnosti uvedené v čl. 4 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení v rozsahu, v jakém jeho ustanovení odpovídají právům a povinnostem stanoveným v člancích 14 až 17, 19, 20 a 35 uvedeného nařízení, pokud by výkon těchto práv a povinností ohrozil účel činnosti Komise podle článku 118 a čl. 119 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046, mimo jiné odhalením nástrojů a metod auditu, nebo by nepříznivě ovlivnil práva a svobody jiných subjektů údajů.

3. Podle článků 3 až 7 může Komise rovněž omezit práva a povinnosti uvedené ve druhém odstavci tohoto článku ve vztahu k osobním údajům získaným od dalších orgánů, institucí a jiných subjektů Unie, příslušných orgánů členských států nebo třetích zemí, jakož i od mezinárodních organizací, a to za těchto okolností:

- a) pokud by výkon těchto práv a povinností mohl být omezen dalšími orgány, institucemi a jinými subjekty Unie na základě jiných aktů uvedených v článku 25 nařízení (EU) 2018/1725 nebo podle kapitoly IX uvedeného nařízení nebo v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/794 ⁽¹⁾ nebo nařízením Rady (EU) 2017/1939 ⁽²⁾;
- b) pokud by výkon těchto práv a povinností mohl být omezen příslušnými orgány členských států na základě aktů uvedených v článku 23 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ⁽³⁾ nebo na základě vnitrostátních opatření provádějících čl. 13 odst. 3, čl. 15 odst. 3 nebo čl. 16 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ⁽⁴⁾;
- c) pokud by výkon těchto práv a povinností mohl ohrozit spolupráci Komise se třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi při výkonu interního auditu.

Před uplatněním omezení za okolností uvedených v prvním pododstavci písm. a) a b) vede Komise konzultace s příslušnými orgány, institucemi a jinými subjekty Unie nebo příslušnými orgány členských států, ledaže je Komisi zřejmé, že uplatnění omezení je stanoveno v některém z aktů zmíněných v uvedených písmenech nebo by taková konzultace ohrozila účel jejich činností stanovených v článku 118 a čl. 119 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046.

Ustanovení prvního pododstavce písm. c) se nepoužije, pokud je zájem Komise spolupracovat s třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi převážen zájmem nebo základními právy a svobodami subjektů údajů.

4. Ustanoveními odstavců 1, 2 a 3 není dotčeno použití jiných rozhodnutí Komise, která stanoví vnitřní předpisy týkající se poskytování informací subjektům údajů a omezení některých práv podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725 a článku 23 jednacího řádu Komise.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/794 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a o zrušení a nahrazení rozhodnutí 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Úř. věst. L 135, 24.5.2016, s. 53).

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce („EPPO“) (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89).

Článek 3

Poskytování informací subjektům údajů

Komise na svých internetových stránkách zveřejní prohlášení o ochraně údajů, která informují všechny subjekty údajů o jejich činnostech souvisejících se zpracováním jejich osobních údajů pro účely jejich činností podle článku 118 a čl. 119 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046. Komise případně zajistí, aby subjekty údajů byly ve vhodném formátu jednotlivě informovány.

Pokud Komise zcela nebo částečně omezuje poskytování informací subjektům údajů, jejichž údaje jsou zpracovávány pro účely jejich činností podle článku 118 a čl. 119 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046, v souladu s článkem 6 zaznamená a zaregistruje důvody tohoto omezení.

Článek 4

Právo subjektu údajů na přístup k osobním údajům, právo na výmaz a právo na omezení zpracování

1. Pokud Komise zcela nebo zčásti omezí právo subjektu údajů na přístup k osobním údajům, právo na výmaz nebo právo na omezení zpracování, jež jsou v tomto pořadí uvedena v člincích 17, 19 a 20 nařízení (EU) 2018/1725, informuje ve své odpovědi na žádost o přístup, výmaz nebo omezení zpracování dotčený subjekt údajů o použitých omezeních, o jejich hlavních důvodech a o možnosti podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů nebo žádat o soudní ochranu u Soudního dvora Evropské unie.
2. Poskytnutí informací týkajících se důvodů omezení uvedených v odstavci 1 tohoto článku může být odloženo, vynecháno nebo odepřeno po dobu, kdy by mařilo účel omezení.
3. Komise v souladu s článkem 6 tohoto rozhodnutí zaznamená důvody omezení.
4. Pokud je právo na přístup k osobním údajům zcela nebo zčásti omezeno, uplatní subjekt údajů své právo na přístup k osobním údajům prostřednictvím evropského inspektora ochrany údajů v souladu s čl. 25 odst. 6, 7 a 8 nařízení (EU) 2018/1725.

Článek 5

Oznamování případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektům údajů

Pokud Komise omezí oznamování případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů, jak je uvedeno v článku 35 nařízení (EU) 2018/1725, v souladu s článkem 6 tohoto rozhodnutí zaznamená a zaregistruje důvody tohoto omezení.

Článek 6

Zaznamenávání a registrace omezení

Komise zaznamená důvody všech omezení uplatněných v souladu s tímto rozhodnutím, včetně posouzení nezbytnosti a přiměřenosti omezení, přičemž zohlední všechny relevantní aspekty čl. 25 odst. 2 nařízení (EU) 2018/1725.

Pro tyto účely se v záznamu uvede, jak by uplatnění práva ohrozilo účel činností Komise podle článku 118 a čl. 119 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 nebo omezení uplatňovaných podle čl. 2 odst. 2 nebo 3 nebo jak by nepříznivě ovlivnilo práva a svobody jiných subjektů údajů.

Záznam a případně dokumenty obsahující podkladové faktické a právní prvky se zaregistrují. Na žádost se zpřístupní evropskému inspektorovi ochrany údajů.

Článek 7

Délka omezení

1. Omezení uvedená v člincích 3, 4 a 5 tohoto rozhodnutí zůstávají v platnosti, dokud je platné jejich odůvodnění.
2. Neplatí-li již důvody uvedené v člincích 3 nebo 5 tohoto rozhodnutí, Komise omezení zruší a poskytne hlavní důvody pro omezení subjektu údajů. Zároveň Komise informuje subjekt údajů o možnosti podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů nebo žádat o soudní ochranu u Soudního dvora Evropské unie.

3. Komise přezkoumá uplatňování omezení uvedeného v článcích 3 a 5 tohoto rozhodnutí každých šest měsíců po jeho přijetí a před a po ukončení příslušného interního auditu. Komise tudíž každoročně sleduje, zda je třeba omezení/odklad zachovat.

Článek 8

Přezkum pověřencem Evropské komise pro ochranu osobních údajů

Pověřenec Evropské komise pro ochranu osobních údajů je bez zbytečného odkladu informován, kdykoli jsou v souladu s tímto rozhodnutím omezena práva subjektu údajů. Na žádost se pověřenci pro ochranu osobních údajů zpřístupní záznam a veškeré dokumenty obsahující podkladové faktické a právní prvky.

Pověřenec pro ochranu osobních údajů může vyzvat k přezkumu omezení. Pověřenec pro ochranu osobních údajů je o výsledku požadovaného přezkumu písemně informován.

Článek 9

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 11. prosince 2018.

V Bruselu dne 11. prosince 2018.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2018/1962**ze dne 11. prosince 2018,****kterým se stanoví vnitřní pravidla pro zpracování osobních údajů Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) v souvislosti s poskytováním informací subjektům údajů a omezení některých jejich práv v souladu s článkem 25 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 249 odst. 1 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský úřad pro boj proti podvodům („Úřad“) byl zřízen rozhodnutím Komise 1999/352/ES, ESUO, Euratom ⁽¹⁾ jako útvar Komise. Úřad provádí vyšetřování zcela nezávisle.
- (2) Úřad provádí správní vyšetřování za účelem boje proti podvodům, korupci a jinému protiprávnímu jednání ohrožujícímu finanční zájmy Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) No 883/2013 ⁽²⁾. Za tímto účelem vykonává vyšetřovací pravomoci svěřené Komisi příslušnými akty Unie v členských státech, jakož i v souladu s dohodami o spolupráci a vzájemné pomoci a jinými platnými právními nástroji ve třetích zemích a v prostorách mezinárodních organizací.
- (3) Úřad rovněž provádí správní vyšetřování v rámci orgánů, institucí a jiných subjektů zřízených Smlouvami nebo na jejich základě. V rámci svého mandátu k vyšetřování Úřad shromažďuje informace významné z hlediska vyšetřování, včetně osobních údajů, z různých zdrojů – od veřejných orgánů, soukromých subjektů a fyzických osob – a vyměňuje si je s orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, s příslušnými orgány členských států a třetích zemí, jakož i s mezinárodními organizacemi, a to před zahájením vyšetřování nebo koordinačních činností, v jejich průběhu i po jejich skončení.
- (4) V rámci své činnosti Úřad zpracovává několik kategorií osobních údajů, zejména identifikační údaje, kontaktní údaje, profesní údaje a údaje o zapojení do věci. Úřad zastupuje jeho generální ředitel, který jedná jako správce údajů. Osobní údaje jsou uchovávány v zabezpečeném elektronickém prostředí, které brání nezákonnému přístupu k údajům nebo předání údajů osobám, které je nepotřebují znát. Zpracovávané osobní údaje jsou uchovávány po dobu patnácti let poté, co byl případ zamítnut nebo bylo vyšetřování nebo koordinované vyšetřování uzavřeno rozhodnutím generálního ředitele. Po skončení doby uchovávání jsou informace související s daným případem, včetně osobních údajů, přesunuty do historických archivů.
- (5) Při provádění svých úkolů musí Úřad dodržovat práva fyzických osob při zpracovávání osobních údajů, která jsou uznána čl. 8 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie a čl. 16 odst. 1 Smlouvy, jakož i právními akty vycházejícími z těchto ustanovení. Úřad je zároveň povinen dodržovat přísná pravidla o důvěrnosti a služebním tajemství uvedené v článku 10 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 a zajistit dodržování procesních práv dotčených osob a svědků podle článku 9 uvedeného nařízení, zejména práva osob, kterých se týká presumpce nevinny.
- (6) Zabezpečené elektronické prostředí, v němž jsou osobní údaje uloženy, jakož i procesní záruky a přísná pravidla důvěrnosti a služebního tajemství podle článků 9 a 10 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 zajišťují vysokou úroveň ochrany proti rizikům pro práva a svobody subjektů údajů, kterých se zpracování týká.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Komise 1999/352/ES, ESUO, Euratom ze dne 28. dubna 1999 o zřízení Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 20).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

- (7) Za určitých okolností je však třeba sladit práva subjektů údajů uvedená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ s potřebami, které si vyžadují vyšetřování a důvěrnost výměny informací s jinými příslušnými veřejnými orgány, jakož i plné dodržování základních práv a svobod jiných subjektů údajů. Pro tyto účely umožňuje článek 25 uvedeného nařízení Úřadu, aby omezil použití článků 14 až 22, 35 a 36, jakož i článku 4 uvedeného nařízení v rozsahu, v jakém jeho ustanovení odpovídají právům a povinnostem stanoveným v člancích 14 až 22.
- (8) Úřad jmenoval podle čl. 10 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 pověřence pro ochranu osobních údajů v souladu s článkem 24 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽²⁾.
- (9) Aby se zajistila důvěrnost a efektivita vyšetřování a jiné provozní činnosti prováděné Úřadem a zároveň byly dodrženy standardy ochrany osobních údajů podle nařízení (EU) 2018/1725, je nutné přijmout vnitřní pravidla, na jejichž základě může Úřad omezit práva subjektů údajů v souladu s článkem 25 uvedeného nařízení.
- (10) Rozsah působnosti tohoto právního aktu by měl zahrnovat veškeré operace zpracování prováděné Úřadem při výkonu jeho nezávislé vyšetřovací funkce. Tato pravidla by se měla vztahovat na operace zpracování prováděné před zahájením vyšetřování, jak vnějšího, tak i vnitřního, jak je uvedeno v člancích 3 a 4 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013, a během monitorování opatření přijatých v návaznosti na výsledek vyšetřování. Měla by se vztahovat na operace zpracování, které jsou součástí činností souvisejících s vyšetřovací funkcí Úřadu, například na systém pro podávání zpráv o podvodech, operační analýzy, databáze mezinárodní spolupráce, jakož i operace, při kterých se mohou zpracovávat údaje z vyšetřování (například při vyšetřování prováděném pověřencem pro ochranu osobních údajů a při jiných postupech vyřizování stížností vedených Úřadem). Pravidla by rovněž měla zahrnovat pomoc a spolupráci, které Úřad poskytuje vnitrostátním orgánům a mezinárodním organizacím mimo rámec svých správních vyšetřování.
- (11) Za účelem dodržení článků 14, 15 a 16 nařízení (EU) 2018/1725 by Úřad měl informovat všechny osoby o svých činnostech, při kterých jsou zpracovávány jejich osobní údaje, a o jejich právech, a to transparentním a uceleným způsobem v podobě prohlášení o ochraně údajů zveřejněných na internetových stránkách Úřadu, jakož i vhodnou formou individuálně informovat subjekty údajů relevantní pro vyšetřování – dotčené osoby, svědky a informátory.
- (12) Aniž je dotčeno uplatňování výjimek stanovených v nařízení (EU) 2018/1725, může být Úřad nucen omezit poskytování informací subjektům údajů a omezit uplatnění dalších práv subjektů údajů, aby ochránil své vlastní vyšetřování, vyšetřování a řízení veřejných orgánů členských států, vyšetřovací nástroje a metody, jakož i práva jiných osob, jichž se vyšetřování týká.
- (13) V některých případech by poskytnutí konkrétních informací subjektům údajů nebo informování o provádění vyšetřování mohlo znemožnit nebo vážně ohrozit účel operace zpracování a schopnost Úřadu nebo příslušných vnitrostátních orgánů a orgánů, institucí a jiných subjektů Unie provádět účinné vyšetřování v budoucnu.
- (14) Kromě toho je Úřad povinen chránit totožnost informátorů, včetně oznamovatelů, a svědků, kteří by neměli pocítit negativní dopady jejich spolupráce s Úřadem.
- (15) Z těchto důvodů může být Úřad nucen uplatnit určité důvody pro omezení uvedená v článku 25 nařízení (EU) 2018/1725 na operace zpracování údajů prováděné v rámci úkolů Úřadu stanovených v článku 2 rozhodnutí 1999/352/EC, ESUO, Euratom.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

- (16) Kromě toho za účelem zachování účinné spolupráce může být Úřad nucen uplatnit omezení práv subjektů údajů, aby ochránil informace obsahující osobní údaje pocházející od útvarů Komise nebo dalších orgánů, institucí a jiných subjektů Unie, příslušných orgánů členských států a třetích zemí, jakož i od mezinárodních organizací. Pro tyto účely by měl Úřad s těmito útvary, orgány, institucemi a jinými subjekty, orgány a mezinárodními organizacemi konzultovat relevantní důvody pro tato omezení a jejich nezbytnost a přiměřenost.
- (17) V rámci své vyšetřovací funkce si Úřad často vyměňuje informace, včetně osobních údajů, například s útvary Komise a výkonnými agenturami, které pomáhají útvarům Komise při provádění jejich programů. V souladu s čl. 25 odst. 5 nařízení (EU) 2018/1725, který požaduje, aby vnitřní předpisy byly přijaty na nejvyšší úrovni řízení dotčených orgánů, institucí a jiných subjektů Unie, se má toto rozhodnutí vztahovat také na zpracování osobních údajů obsažených v informacích, které jsou tyto orgány a jiné subjekty povinny Úřadu předávat. Proto by všechny útvary Komise a výkonné agentury, které zpracovávají osobní údaje na základě své povinnosti informovat Úřad podle čl. 8 odst. 1 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013, nebo pokud tyto osobní údaje zpracovává Úřad při plnění svých úkolů, měly uplatňovat pravidla stanovená v tomto rozhodnutí, aby se ochránily operace zpracování prováděné Úřadem. Za takových okolností by dotčené útvary Komise a výkonné agentury měly konzultovat s Úřadem relevantní důvody pro tato omezení a jejich nezbytnost a přiměřenost, aby se zajistilo jejich konzistentní uplatňování.
- (18) Úřad – a v příslušných případech útvary Komise a výkonné agentury – by měly se všemi omezeními nakládat transparentním způsobem a zaregistrovat každé použití omezení do příslušného záznamového systému.
- (19) Podle čl. 25 odst. 8 nařízení (EU) 2018/1725 mohou správci poskytnutí informací odložit nebo je neprovést z důvodů uplatňování omezení na subjekt údajů, pokud by to jakýmkoliv způsobem ohrozilo účely omezení. Oznámení takového omezení by ohrozilo účel omezení zejména, pokud je použito omezení práv podle článků 16 a 35. Aby se zajistilo, aby bylo právo subjektu údajů být informován v souladu s články 16 a 38 nařízení (EU) 2018/1725 omezeno pouze po tu dobu, po níž trvají důvody odkladu, měl by Úřad své stanovisko pravidelně přezkoumávat.
- (20) Pokud je uplatněno omezení práv dalších subjektů údajů, měl by správce případ od případu posoudit, zda by informování o omezení ohrozilo jeho účel.
- (21) Pověřenec pro ochranu osobních údajů Úřadu – a v příslušných případech pověřenec pro ochranu osobních údajů Komise či dotčených výkonných agentur – by měl rovněž provést nezávislý přezkum uplatnění omezení, aby se zajistil soulad s tímto rozhodnutím,
- (22) Nařízení (EU) 2018/1725 nahrazuje bez přechodného období nařízení (ES) č. 45/2001 ode dne jeho vstupu v platnost. Možnost uplatnit omezení na určitá práva stanovilo nařízení (ES) č. 45/2001. Aby se zabránilo tomu, že bude ohrožen cíl vyšetřování v oblasti působnosti Úřadu a budou negativně ovlivněna práva a svobody jiných osob, mělo by se toto rozhodnutí použít ode dne vstupu v platnost nařízení (EU) 2018/1725.
- (23) Evropský inspektor ochrany údajů byl konzultován dne 23. listopadu 2018,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

1. Toto rozhodnutí stanoví pravidla, která musí dodržovat Evropský úřad pro boj proti podvodům („Úřad“) při informování subjektů údajů o zpracování jejich údajů v souladu s články 14, 15 a 16 nařízení (EU) 2018/1725.

Rovněž stanoví podmínky, za nichž může Úřad omezit použití článků 4, 14 až 20 a 35 nařízení (EU) 2018/1725 v souladu s článkem 25 uvedeného nařízení.

2. Toto rozhodnutí se vztahuje na zpracování osobních údajů ze strany Úřadu pro účely činností prováděných za účelem splnění úkolů Úřadu uvedených v článku 2 rozhodnutí 1999/352/ES, ESUO, Euratom a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 nebo s ohledem na tyto činnosti.

3. Toto rozhodnutí se vztahuje na zpracování osobních údajů ze strany útvarů Komise a výkonných agentur v rozsahu, v jakém zpracovávají osobní údaje obsažené v informacích, které jsou povinny předat Úřadu podle čl. 8 odst. 1 nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013, nebo na údaje, které Úřad již zpracoval pro účely činností uvedených v odstavci 2 tohoto článku nebo s ohledem na tyto činnosti.

Článek 2

Platné výjimky a omezení

1. Pokud Úřad vykonává své povinnosti s ohledem na práva subjektů údajů podle nařízení (EU) 2018/1725, posoudí, zda platí některá z výjimek stanovených v uvedeném nařízení.

2. Podle článků 3 až 6 tohoto rozhodnutí může Úřad omezit použití článků 14 až 20 a 35 nařízení (EU) 2018/1725, jakož i jeho článku 4 v rozsahu, v jakém jeho ustanovení odpovídají právům a povinnostem stanoveným v člancích 14 až 20 a 35 nařízení (EU) 2018/1725, pokud by výkon těchto práv a povinností ohrozil účel vyšetřovacích činností Úřadu, například odhalením jeho vyšetřovacích nástrojů a metod, nebo by negativně ovlivnil práva a svobody jiných osob.

3. Podle článků 3 až 6 tohoto rozhodnutí může Úřad omezit práva a povinnosti uvedené v odstavci 2 tohoto článku ve vztahu k osobním údajům získaným od útvarů Komise nebo dalších orgánů, institucí a jiných subjektů Unie, příslušných orgánů členských států nebo třetích zemí nebo od mezinárodních organizací, a to za těchto okolností:

- a) pokud by výkon těchto práv a povinností mohl být omezen ze strany útvarů Komise nebo dalších orgánů, institucí a jiných subjektů Unie na základě jiných aktů uvedených v článku 25 nařízení (EU) 2018/1725 nebo v souladu s kapitolou IX uvedeného nařízení nebo podle zakládajících aktů jiných orgánů, institucí a jiných subjektů Unie;
- b) pokud by výkon těchto práv a povinností mohl být omezen ze strany příslušných orgánů členských států na základě aktů uvedených v článku 23 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ⁽¹⁾ nebo na základě vnitrostátních opatření provádějících čl. 13 odst. 3, čl. 15 odst. 3 nebo čl. 16 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ⁽²⁾;
- c) pokud by výkon těchto práv a povinností mohl při plnění úkolů Úřadu ohrozit jeho spolupráci se třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi.

Dříve než Úřad použije omezení za okolností uvedených v prvním pododstavci písm. a) a b), konzultuje příslušné útvary Komise, orgány, instituce a jiné subjekty Unie nebo příslušné orgány členských států, pokud není pro Úřad jasné, že uplatnění omezení je stanoveno v některém z právních aktů uvedených v těchto písmenech.

Ustanovení prvního pododstavce písm. c) se nepoužije, pokud zájmy nebo základní práva a svobody subjektů údajů převáží nad zájmem Unie o spolupráci se třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi.

4. Pokud útvary Komise a výkonné agentury zpracovávají osobní údaje v případech uvedených v čl. 1 odst. 3, mohou v případě potřeby uplatnit omezení v souladu s tímto rozhodnutím. Pro tyto účely konzultují Úřad, pokud není pro dotčené útvary Komise nebo výkonné agentury jasné, že uplatnění omezení je podle tohoto rozhodnutí odůvodněné.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89).

Článek 3

Poskytování informací subjektům údajů

1. Úřad zveřejní na svých internetových stránkách prohlášení o ochraně údajů, jimiž informuje všechny subjekty údajů o svých činnostech, při kterých jsou zpracovávány jejich osobní údaje.
2. Úřad individuálně informuje všechny subjekty údajů, které považuje za dotčené osoby, svědky nebo informátory ve smyslu nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013.
3. Pokud Úřad zcela nebo zčásti omezí poskytování informací subjektům údajů uvedeným v odstavci 2, zaznamená důvody tohoto omezení, včetně posouzení nezbytnosti a přiměřenosti omezení.

Pro tyto účely se v záznamu uvede, jak by poskytnutí informací ohrozilo účel vyšetřovacích činností Úřadu nebo omezení uplatňovaných podle čl. 2 odst. 3, nebo jak by negativně ovlivnilo práva a svobody jiných osob.

Záznam a případně dokumenty obsahující podkladové faktické a právní prvky se zaregistrují. Na žádost se zpřístupní evropskému inspektorovi ochrany údajů.

4. Omezení uvedená v odstavci 3 platí tak dlouho, dokud jsou platné důvody odůvodňující omezení.

Jakmile důvody omezení pominou, Úřad poskytne subjektu údajů dotčené informace a uvede důvody omezení. Současně Úřad informuje subjekt údajů o možnosti podat kdykoliv stížnost u evropského inspektora ochrany údajů nebo žádat o opravný prostředek u Soudního dvora Evropské unie.

Úřad přezkoumá použití omezení každých šest měsíců od jeho přijetí a při uzavření příslušného vyšetřování. Potřebu zachovat jakékoli omezení poté monitoruje správce jednou ročně.

Článek 4

Právo subjektu údajů na přístup k údajům

1. Pokud subjekty údajů požadují v souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2018/1725 přístup ke svým osobním údajům zpracovávaným v kontextu jednoho nebo více zvláštních případů nebo ke konkrétní operaci zpracování, Úřad omezí své posouzení žádosti pouze na tyto osobní údaje.
2. Pokud Úřad zcela nebo zčásti omezí právo na přístup uvedené v článku 17 nařízení (EU) 2018/1725, učiní následující kroky:
 - a) ve své odpovědi na žádost informuje dotčený subjekt údajů o použitých omezeních a o jejich hlavních důvodech a o možnosti podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů nebo žádat o opravný prostředek u Soudního dvora Evropské unie;
 - b) zaznamená důvody omezení, včetně posouzení nezbytnosti a přiměřenosti omezení. Pro tyto účely se v záznamu uvede, jak by poskytnutí přístupu ohrozilo účel vyšetřovacích činností Úřadu nebo omezení uplatňovaných podle čl. 2 odst. 3, nebo jak by negativně ovlivnilo práva a svobody jiných subjektů údajů.

Poskytnutí informací uvedených v písmenu a) může být v souladu s čl. 25 odst. 8 nařízení (EU) 2018/1725 odloženo, neprovedeno nebo odepřeno.

3. Záznam uvedený v odst. 2 písm. b) a případně dokumenty obsahující podkladové faktické a právní prvky se zaregistrují. Na žádost se zpřístupní evropskému inspektorovi ochrany údajů. Použije se čl. 25 odst. 7 nařízení (EU) 2018/1725.

Článek 5

Právo na opravu, výmaz a omezení zpracování údajů

Pokud Úřad zcela nebo zčásti omezí uplatnění práva na opravu, výmaz nebo omezení zpracování údajů podle článku 18, čl. 19 odst. 1 a čl. 20 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1725, učiní kroky stanovené v čl. 4 odst. 2 tohoto rozhodnutí a zaznamená záznam v souladu s čl. 4 odst. 3 tohoto rozhodnutí.

Článek 6

Oznámení o porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů

Pokud Úřad omezí oznámení o porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů podle článku 35 nařízení (EU) 2018/1725, zaznamená důvody omezení v souladu s čl. 3 odst. 3 tohoto rozhodnutí. Použije se ustanovení čl. 3 odst. 4 tohoto rozhodnutí.

Článek 7

Přezkum pověřencem pro ochranu osobních údajů

1. Pověřenec pro ochranu osobních údajů Úřadu („pověřenec ochrany údajů Úřadu“) bude bez zbytečného odkladu informován, kdykoli se omezí práva subjektů údajů v souladu s tímto rozhodnutím. Pověřenci ochrany údajů Úřadu bude na žádost poskytnut přístup k záznamu a veškerým dokumentům obsahujícím podkladové faktické a právní prvky.

Pověřenec ochrany údajů Úřadu může požádat o přezkum omezení. Pověřenec ochrany údajů Úřadu bude písemně informován o výsledku požadovaného přezkumu.

2. Pokud útvary Komise a výkonné agentury zpracovávají osobní údaje v případech uvedených v čl. 1 odst. 3, pověřenec pro ochranu osobních údajů Komise („pověřenec ochrany údajů Komise“), nebo případně pověřenec pro ochranu osobních údajů dotčené výkonné agentury („pověřenec ochrany údajů agentury“) bude bez zbytečného odkladu informován, kdykoli se omezí práva subjektů údajů v souladu s tímto rozhodnutím. Pověřenci ochrany údajů Komise, nebo případně pověřenci ochrany údajů agentury bude poskytnut přístup k záznamu a veškerým dokumentům obsahujícím podkladové faktické a právní prvky.

Pověřenec ochrany údajů Komise, nebo případně pověřenec ochrany údajů agentury může požádat o přezkum omezení. Pověřenec ochrany údajů Komise nebo pověřenec ochrany údajů agentury bude písemně informován o výsledku požadovaného přezkumu.

3. Veškeré výměny informací s pověřencem pro ochranu osobních údajů se během celého postupu zaznamenávají vhodnou formou.

Článek 8

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 11. prosince 2018.

V Bruselu dne 11. prosince 2018.

*Za Komisi
předseda*

Jean-Claude JUNCKER

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS